

**SENCOR**

Let's live!



Telefon komórkowy

**Element P431**

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

**PL**



Drogi Kliencie,

Dziękujemy za zakup telefonu komórkowego z pełnym sterowaniem dotykowym. Proszę dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, która zawiera informacje dotyczące głównych funkcji oraz eksploatacji telefonu. Element P431 to inteligentny telefon oparty na otwartym systemie operacyjnym Android. Telefon oferuje bogaty wachlarz doświadczeń nie tylko w zakresie komunikacji, ale również rozrywki dzięki fabrycznie zainstalowanym aplikacjom oraz aplikacjom, które można samodzielnie pobrać z internetu.

Telefon wykorzystuje technologię Qualcomm® Snapdragon™ Audio, która znacznie poprawia jakość dźwięku.

Funkcjonalność ta zapewnia doskonałą jakość dźwięku podczas słuchania muzyki i oglądania filmów.

Telefon jest precyzyjnym urządzeniem, które oferuje dużą wydajność w małym opakowaniu. Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję, aby w pełni wykorzystać możliwości urządzenia.

# 1. Instrukcje bezpieczeństwa

## Ostrzeżenie o bezpieczeństwie

**UWAGA!** Należy przeczytać uważnie poniższe instrukcje i stosować się do nich, aby uniknąć niebezpiecznego lub niedozwolonego użytkowania urządzenia.

## Bezpieczeństwo podczas prowadzenia pojazdu

Zaleca się, aby nie korzystać z telefonu komórkowego podczas jazdy. W razie konieczności odebrania połączenia, należy użyć zestawu głośnomówiącego.

Umieść telefon komórkowy stabilnie w uchwycie. Nie kładź telefonu na fotelu pasażera lub w innym miejscu, gdzie grozi jego przemieszczenie oraz uderzenie w wypadku zderzenia w skutek nagłego hamowania.

## Wyłącz telefon komórkowy na pokładzie samolotu

Sygnal telefonu komórkowego może zakłócać przyrządy pokładowe, dlatego jego stosowanie na pokładzie samolotu jest niedozwolone. Upewnij się, że telefon komórkowy po wejściu do samolotu jest wyłączony.

## **Wyłącz telefon w miejscach, w których jest przeprowadzana detonacja**

Należy ściśle przestrzegać odpowiednich przepisów oraz regulacji i wyłączyć telefon w pobliżu miejsc, w których przeprowadzana jest detonacja.

## **Wyłącz telefon komórkowy w obszarach ryzyka**

W pobliżu stacji benzynowych oraz obszarów z substancjami chemicznymi nie wolno włączać telefonu.

## **W szpitalu**

Podczas korzystania z telefonu komórkowego w szpitalu należy przestrzegać odpowiednich przepisów dotyczących szpitala. Wyłącz telefon komórkowy, jeśli jesteś w pobliżu urządzeń medycznych. Urządzenia bezprzewodowe (w tym telefony komórkowe) zakłócają ich funkcjonowanie. Może dojść także do zakłóceń innych urządzeń elektronicznych. Jeśli masz dodatkowe pytania, skontaktuj się z lekarzem lub dostawcą sprzętu.

## **Zakłócenia**

Jakiegolwiek zakłócenia wywoływane przez urządzenia bezprzewodowe mogą niekorzystnie wpływać na wydajność.

## **Profesjonalny serwis**

Naprawy telefonów komórkowych powinny być wykonywane przez profesjonalny serwis. W przypadku przeprowadzania dowolnych działań samodzielnie istnieje ryzyko utraty gwarancji.

## **Akcesoria i bateria**

Należy używać wyłącznie akcesoriów i baterii zatwierdzonych przez producenta.

## **Odpowiedzialne korzystanie**

Telefon powinien być używany w warunkach standardowych. Nie należy korzystać z telefonu w bardzo wysokich temperaturach (powyżej 60 stopni Celsjusza). Nie należy umieszczać go np. w oknie, gdzie będzie narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych. Podczas czyszczenia używaj wilgotnej lub antystatycznej ściereczki.

## **Połączenia alarmowe**

Upewnij się, że telefon jest włączony i znajduje się w zasięgu sieci. Jeśli chcesz nawiązać połączenie alarmowe (np. połączyć się z numerem 112), wybierz numer alarmowy, podaj swoją lokalizację, wyjaśnij, co się stało i nie kończ połączenia, zanim nie zostaniesz o to poproszony.

**Uwaga:**

**Jeżeli znajdujesz się w obszarze bez pokrycia lub w którym występują zakłócenia sygnału, wykonywanie połączeń alarmowych może nie być dostępne. Niektórzy operatorzy nie obsługują połączeń alarmowych na numer 112. Z tego powodu komunikacja w sytuacjach awaryjnych (np. przy udzielaniu pierwszej pomocy) nie powinna być uzależniona od telefonów komórkowych. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z operatorem sieci komórkowej.**

**Ostrzeżenie:** Nie należy nadużywać numeru alarmowego. Nadużywanie numerów alarmowych jest karalne. Działanie takie może uniemożliwić przetwarzanie żądania osoby, która na prawdę znajduje się w niebezpieczeństwie.

**Uwagi:**

Wszystkie zrzuty ekranu w niniejszej instrukcji obsługi są symulowane.

Rzeczywistość może być inna.

Poszczególne kroki mogą się różnić od kroków opisanych w niniejszej instrukcji w zależności od wersji oprogramowania w telefonie.

Jeżeli nie podano inaczej, opis wszystkich kroków w niniejszej instrukcji zakłada, że użytkownik znajduje się na ekranie głównym.

**Uwaga odnośnie operatora:** Telefon jest fabrycznie ustawiony w celu maksymalnego wykorzystania dostępnych usług. Operator sieci telefonicznej może wprowadzić pewne funkcje, zabezpieczenia lub ograniczyć funkcjonalność lub zmienić ją wobec opisu w niniejszej instrukcji. W przypadku rozbieżności skontaktuj się z dostawcą usług.

**Ochrona baterii****Wskazówki dotyczące baterii:**

Baterii telefonu komórkowego nie należy przechowywać w miejscach o ekstremalnie wysokich lub niskich temperaturach.

Prowadzi to do zmniejszenia wytrzymałości i skrócenia okresu użytkowania baterii. Żywotność baterii telefonu komórkowego jest ograniczona. Jeżeli dojdzie do zmniejszenia pojemności baterii po pewnym czasie użytkowania, zaleca się kupno nowej baterii od oficjalnego dostawcy i wymianę zużytej baterii.

### **Wskazówki dotyczące użytkowania baterii:**

1. Przed wyjęciem baterii upewnij się, że telefon komórkowy jest wyłączony.
2. Należy obchodzić się ostrożnie z baterią. Jeżeli dojdzie do połączenia dodatniego (+) i ujemnego (-) bieguna baterii za pomocą przedmiotu przewodzącego (np. monety czy spinacza), nastąpi zwarcie. Zwarcie może uszkodzić baterię i przedmiot przewodzący. Upewnij się, że nigdy nie dojdzie do połączenia dodatniego i ujemnego bieguna za pomocą przedmiotu przewodzącego, który znajduje się w pobliżu akumulatora.
3. Nie wolno wrzucać baterii do ognia ani narażać na działanie wysokich temperatur.
4. Nie należy demontować ani modyfikować baterii.

5. Nie należy narażać baterii na silne wstrząsy lub próbować rozbić baterię twardymi przedmiotami.
6. Bateria powinna być umieszczona w chłodnym, suchym miejscu, z dala od promieni słonecznych. Baterii nie należy wystawiać na działanie wysokich temperatur (powyżej 60 °C).
7. Jeśli uważasz, że bateria wydziela nieprzyjemny zapach lub przegrzewa się, należy przestać z niej korzystać.
8. Jeżeli na baterii pojawi się pęknięcie, przerwanie pokrywy lub inne uszkodzenia lub wyciek elektrolitu, należy natychmiast zaprzestać korzystania.
9. Jeśli na skórę lub do oczu dostanie się elektrolit, należy dokładnie je przepłukać czystą wodą. W przypadku kontaktu ze skórą, należy dokładnie przemyć ją wodą z mydłem.
10. Aby uniknąć wypadków spowodowanych przez nieprawidłowe ładowanie, należy używać tylko oryginalnych baterii.
11. Baterii Li-Ion nie należy używać, jeśli temperatura jest zbyt niska. Pojemność akumulatora przy niskich temperaturach spada.

12. Nie czyść baterii w czystej wodzie lub w rozpuszczalniku organicznym i nie zanurzaj jej w wodzie.
13. Jeśli bateria nie jest używana przez dłuższy czas, skontroluj, czy jest w pełni naładowana.
14. Zużyte baterie oddaj producentowi telefonu komórkowego lub oddaj w miejscach wyznaczonych do recyklingu zużytych baterii. Nie wyrzucaj baterii wraz z odpadami komunalnymi lub nie wyrzucaj w środowisku naturalnym.

## **Czyszczenie i konserwacja**


1. Nie umieszczaj telefonu, baterii lub ładowarki w łazience i innych miejscach o dużej wilgotności powietrza. Chroń urządzenie przed deszczem.
2. Telefon, baterię i ładowarkę czyść miękką, suchą szmatką.
3. Do czyszczenia telefonu nie należy używać alkoholu, rozcieńczalnika, benzenu i innych środków chemicznych.
4. Zatkanie złącz wejściowych telefonu pyłem może prowadzić do nieprawidłowego kontaktu i problemów z transmisją danych lub ładowaniem. Należy je czyścić regularnie.

# SENCOR®

## Aneks do instrukcji obsługi urządzenia z panelem LCD

### Środki ostrożności związane z długotrwałym wyświetlaniem statycznego obrazu; czerwone/niebieskie/zielone/czarne punkty na ekranie

#### **Obraz statyczny może spowodować trwałe uszkodzenie panelu wyświetlacza LCD.**

- Nie pozwól, aby nieruchomy obraz był wyświetlany na ekranie LCD dłużej niż dwie godziny, ponieważ może to spowodować uszkodzenie panelu. Uszkodzenie to jest znane pod nazwą „wypalenia ekranu”.
- Podobne uszkodzenie panelu LCD może być spowodowane przez statyczne umieszczenie logo stacji telewizyjnej.
- Oglądanie wideo w formatach 4:3, 14:9 lub podobnych (formaty nie obejmujące całej powierzchni ekranu) przez długi okres czasu może pozostawić ślady na prawej lub lewej krawędzi albo na środku ekranu spowodowane przez różnice

w emisji światła. Podobne uszkodzenia mogą wystąpić podczas odtwarzania DVD lub grania gier.

- Wyświetlanie nieruchomych obrazów z konsoli do gier lub komputera przez dłuższy czas może spowodować częściowy efekt „obrazu następczego”. Aby uniknąć tego efektu, zmniejsz jasność i kontrast podczas wyświetlania statycznego obrazu.

Uszkodzenia wyświetlacza z powodów wymienionych powyżej nie są objęte gwarancją!

### **Na ekranie mogą pojawić się czerwone/ niebieskie/zielone lub czarne punkty**

- Jest to charakterystyczna cecha wyświetlaczy ciekłokrystalicznych i nie stanowi to żadnego problemu. Wyświetlacze LCD są produkowane przy zastosowaniu technologii wysokiej precyzji, aby zapewnić dokładne odwzorowanie obrazu. Od czasu do czasu na ekranie może pojawić się kilka nieaktywnych punktów, jak np. stały punkt czerwony, niebieski, zielony lub

czarny (do 0,001% ogólnej liczby punktów wyświetlacza). Nie ma to wpływu na właściwości i wydajność urządzenia.

## 2. Pierwsze kroki

### 2.1. Przegląd telefonu



### 2.2. Otwieranie / zamykanie pokrywy baterii

Aby otworzyć pokrywę, podważ lewy dolny róg tylnej pokrywy (w miejscu wyłobienia) i podnieś tylną pokrywę w górę i stopniowo zwolnij wszystkie zatrzaski.



**Uwaga:** najprostszym sposobem zdjęcia tylnej pokrywy jest podniesienie jej za wyżłobienie tak, aby uwolnił się jeden zatrzask. Następnie w tak powstałą szczelinę wsuń paznokieć i okrąż całą pokrywę, aby została całkowicie zwolniona.

**Uwaga:** Przed zamknięciem tylnej pokrywy upewnij się, że są prawidłowo zamknięte obie obudowy gniazd SIM, że jest prawidłowo włożona karta SD, a tylnok pokrywie nic nie przeszkadza w osadzeniu na swoje miejsce.

Aby prawidłowo zamknąć pokrywę, nasadź pokrywę na telefon najpierw prawą stroną (klawisze regulacji głośności), a następnie stopniowo na całym obwodzie telefonu za pomocą lekkiego nacisku palców zaciskaj jeden zatrzask po drugim, dokładnie w miejscu danego zatrzasku. Upewnij się, że w żadnej części na obwodzie pokrywki nie powstała przerwa.

**Ostrzeżenie: Podczas zamykania nie stosuj dużej siły. Nie naciskaj na inne części w niż miejsce inne niż zatrzaski, mogłoby dojść do uszkodzenia innych wrażliwych części telefonu, jak np. wyświetlacz. Zapewnij prawidłowe zamknięcie pokrywki tylnej, która jest ważnym elementem mocowania baterii.**

**Uwaga:**

Jeśli pokrywka nie jest zamocowana w zalecany sposób, sterowanie telefonu może nie działać prawidłowo.



**Ostrzeżenie:**

**Nie należy korzystać z telefonu bez tylnej pokrywy!**

## 2.3. Wkładanie kart SIM

Telefon obsługuje tryb dwóch kart SIM (SIM/USIM).



**Ostrzeżenie:**

**Karty SIM należy wkładać wyłącznie wtedy, gdy telefon jest całkowicie wyłączony! Nie wolno tego robić w trybie „czuwania”.**

**Jeżeli telefon był włączony, należy go wyłączyć, naciskając przycisk zasilania przez 2 sekundy i wybranie Wyłącz. Poczekać na całkowite wyłączenie telefonu.**

Telefon posiada dwa gniazda dla kart w formacie MicroSIM, naprzeciwko siebie. Obie karty mogą być używane do wykonywania połączeń, wysyłania wiadomości i transferu danych.

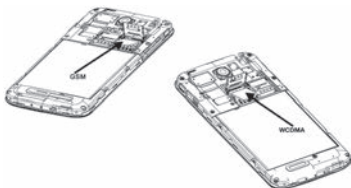
Metalową obudowę gniazda karty SIM można rozłożyć przez lekkie przesunięcie, w wypadku lewego gniazda w lewo, a prawego gniazda w prawo. Otwórz obudowę do góry. (Zobacz zdjęcia). Włóż kartę SIM w prawidłowym kierunku. Zamknij metalową obudowę gniazda i zabezpiecz ją w odwrotnym kierunku do odbezpieczenia. W lewym gnieździe w prawo, a w prawym gnieździe w lewo. W ten sposób karta SIM (lub karty) jest gotowa do pracy.

**Uwaga:**

Przed włączeniem telefonu sprawdź, czy przynajmniej jedna karta SIM / USIM jest włożona do odpowiedniego gniazda, w przeciwnym razie nie będziesz mógł korzystać z połączeń, wiadomości SMS i innych usług sieci komórkowej. Telefon ostrzeże Cię o tej ewentualności.

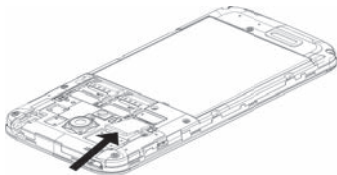
**Ostrzeżenie:**

**Korzystanie z dwóch kart SIM/USIM powoduje szybsze zużywanie baterii niż przy użyciu jednej karty.**



## 2.4. Wkładanie karty pamięci

Włóż kartę pamięci MicroSD do gniazda dla karty (T-Flash, MicroSD,  $\mu$ SD) i delikatnie wciśnij do oporu.



### **Uwaga:**

Jeśli nie da się odczytać karty pamięci, upewnij się, że jest prawidłowo włożona (stykami do dołu, styki dotykają metalowych kotków).

## 2.5. Ładowanie baterii

Akumulator może być ładowany za pomocą ładowarki i dostarczonego kabla USB.

Baterię można również ładować podłączając telefonu do komputera za pomocą portu USB.

### **Uwaga:**

W celu zapewnienia niezawodnej pracy telefonu, należy używać zalecanego przez producenta typu ładowarki.

Aby optymalnie wykorzystać ładowanie, należy bez przerywania ładować baterię do maksimum (100%) i rozładowywać dopóki nie pojawi się informacja o niskim poziomie naładowania baterii (15 % i mniej). Dopiero wtedy należy ponownie naładować akumulator. W ten sposób można wydłużyć żywotność baterii.

## 2.6. Włączenie / wyłączenie

Naciśnij przycisk „Włączenia/wyłączenia” po prawej stronie telefonu w stanie wyłączonym przez około 2 sekundy, aby włączyć telefon.

Naciśnij przycisk „Włączenia/wyłączenia” po prawej stronie telefonu w stanie wyłączonym przez około 2 sekundy, aby wyłączyć telefon. Telefon przeprowadzi włączenie

wszystkich systemów, a na końcu uruchomi procedury zabezpieczenia kart SIM oraz telefon zgodnie z ustawieniami producenta.

## 2.7. Zabezpieczenia

Hasła ustawione w telefonie komórkowym i karcie SIM mogą zapobiec nieautoryzowanemu użyciu telefonu komórkowego oraz karty SIM.

### **Kod PIN na karcie SIM:**

Kod PIN (osobisty numer identyfikacyjny, od 4 do 8 cyfr) jest używany do zapobiegania nieautoryzowanemu użyciu karty SIM.

Jeśli funkcja weryfikacji PIN jest aktywna, po uruchomieniu telefonu komórkowego będzie wymagane podanie kodu PIN. Jeśli trzykrotnie nieprawidłowo wprowadzisz kod PIN, karta SIM zostanie zablokowana. Poniższe instrukcje pokażą, jak odblokować kartę:

- 1) Wprowadź prawidłowy kod PUK na ekranie, aby odblokować kartę SIM.
- 2) Następnie wprowadź nowy kod PIN i potwierdź.
- 3) Jeśli pojawi się monit, aby ponownie wprowadzić nowy kod PIN, wpisz ponownie nowy kod PIN i potwierdź.

- 4) Jeśli kod PUK jest prawidłowy, karta SIM zostanie odblokowana i nastąpi aktywacja nowego kodu PIN.

**Uwaga:** Jeśli trzykrotnie nieprawidłowo wprowadzisz kod PIN, karta SIM zostanie automatycznie zablokowana. W tym przypadku konieczne jest użycie kodu PUK, aby odblokować kartę. Kod PUK jest przechowywany przez operatora sieci.

### **Kod PUK:**

Kod PUK (hasło do odblokowania PIN, 8 cyfr) służy do odblokowania karty SIM po nieprawidłowym wprowadzeniu kodu PIN. Kod PUK jest dostarczany przez operatora sieci telefonicznej wraz z kartą SIM. W przypadku wprowadzenia nieprawidłowego kodu PUK dziesięć razy z rzędu, karta SIM zostanie zablokowana nieodwracalnie. Poproś swojego operatora sieci telefonicznej o nową kartę SIM.

### **Kod PIN2:**

Kod PIN2 (4–8 cyfr) wraz z kartą SIM służy do ustawienia ustalonych numerów oraz innych funkcji. Skontaktuj się z operatorem sieci telefonicznej i skontroluj, czy karta SIM obsługuje te funkcje. Jeśli trzykrotnie nieprawidłowo wprowadzisz kod PIN2, kod PIN2 zostanie zablokowany. Poniższe instrukcje pokażą, jak odblokować kartę:

- 1) Wprowadź prawidłowy kod PUK2 na ekranie, aby odblokować kod PIN2.
- 2) Następnie wprowadź nowy kod PIN2 i potwierdź.
- 3) Jeśli pojawi się monit, aby ponownie wprowadzić nowy kod PIN2, wpisz ponownie nowy kod PIN2 i potwierdź.

### **Kod PUK2:**

Kod PUK2 (hasło do odblokowania kodu PIN2, 8 cyfr) służy do odblokowania zablokowanego kodu PIN2. Kod PUK2 jest dostarczany przez operatora sieci telefonicznej wraz z kartą SIM. Jeżeli nie otrzymałeś kodu PUK2, skontaktuj się z operatorem sieci telefonicznej. Jeżeli kod PUK2 został wprowadzony nieprawidłowo dziesięć razy, nie będzie można korzystać z funkcji kodu PUK2. Aby korzystać z tych funkcji, skontaktuj się ze swoim operatorem sieci telefonicznej w celu otrzymania nowej karty SIM.

**Uwaga:** podczas wprowadzania kodów karty SIM należy zwrócić uwagę na używanie odpowiedniego kodu do właściwej karty. Chodzi o numer lub oznaczenie gniazda, które jest przez telefon używane do rozróżnienia kart SIM. Śledź te informacje. Prawe gniazdo ma oznaczenie SIM1, lewe gniazdo ma oznaczenie SIM2.

**Uwaga:** nowa karta SIM ma zabezpieczenia ustawione przez operatora sieci i opisane w swojej dokumentacji. Operator umożliwia zmienić lub wyłączyć pewne elementy zabezpieczeń (zwykle kod PIN). Postępuj zgodnie ze informacjami od swojego operatora.

**Uwaga:** jeżeli włożysz nową kartę SIM do telefonu, a karta zawiera informacje wystarczające do identyfikacji, telefon ją rozpozna i przekaże te informacje, ew. ustawi pewne funkcje.

## Zabezpieczenie telefonu (ekranu):

Fabrycznie jest ustawione podstawowe zabezpieczenie przed przypadkowym naciśnięciem – przełącznik suwakowy na ekranie.

Po każdym włączeniu telefonu na wyświetlaczu pojawi się przełącznik z symbolem zamkniętej kłódki. Dotknij go na ekranie i przesun ten przełącznik w kierunku nowo wyświetlonego symbolu otwartej kłódki.

To podstawowe zabezpieczenie można zmienić na inne, bardziej skuteczne lub bardziej skomplikowane. W menu ustawień wybierz np. gest, kod PIN (telefonu), hasło, itp.

### **Uwaga:**

Wybierz odpowiednią metodę zabezpieczenia – weź pod uwagę jego skuteczność wobec nadużyć oraz łatwość użycia. Pamiętaj, że bardziej złożone sposoby zabezpieczenia mogą komplikować codzienne korzystanie z telefonu, ew. stanowią ryzyko zablokowania telefonu (w wypadku np. zapomnienia hasła).

## 3. Podstawowe sterowanie i funkcje

### 3.1. Korzystanie z ekranu dotykowego

**Ekran dotykowy** oferuje wyjątkową kontrolę nad telefonem i aplikacjami w nim użytych. Poznaj różne rodzaje działań i odpowiadające im reakcje systemu, aby maksymalnie wykorzystać możliwości telefonu i uniknąć nieprecyzyjnego sterowania (dotknięcie niepożądanego elementu itp.) Warstwa dotykowa jest pojemnościowa i jest przeznaczona dla ludzkiego dotyku, z tego powodu telefonu nie można obsługiwać np. w rękawiczkach.

**Dotknięcie:** Aby uruchomić aplikację, ustawić ikony i możliwości, wpisywać znaki lub symbole pomocą klawiatury ekranowej lub nacisnąć przycisk na ekranie, dotknij delikatnie palcem ekranu w żądanym miejscu i po krótkim czasie z powrotem unieś go w górę.

**Dotknięcie i przytrzymanie:** Dotknij palcem ekranu na wymaganej pozycji i przytrzymaj go przez około 2 sekundy w tym samym

miejscu. Pojawi się wyskakujące okno ze specjalnym menu lub zostanie aktywowana funkcja specjalna.

**Przeciągnięcie:** Dotknij palcem ekranu i przesuвай bez podnoszenia go w celu przewijania opcji, przełączania ekranów i wyświetlania innych treści na ekranie.

**Szybkie przesuwanie:** Przeciągnij szybko i podnieś palec, aby przewijać listy lub szybko poruszać się po ekranie dotykowym. Jeżeli szybko przewijasz długą listę, możesz przerwać przewijanie poprzez dotknięcie ekranu ponownie.

**Przybliżanie:** W niektórych aplikacjach (takich jak Mapy, Przeglądarka internetowa oraz Galeria), można powiększać i pomniejszać widok umieszczając jednocześnie dwa palce na ekranie i zbliżać je do siebie (oddalenie) lub oddalać (powiększenie).

## 3.2. Funkcje przycisków

**Przycisk włączenia/wyłączenia:** Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby otworzyć menu, za pomocą którego można telefon wyłączyć, uruchomić ponownie, włączyć tryb samolotowy, wyłączyć tryb cichy, ustawić tryb wibracji lub tryb standardowy.

**Przycisk regulacji głośności:** Naciśnij przycisk głośności, aby ustawić głośność dzwonka (na ekranie głównym) lub głośność słuchawki (podczas rozmowy). Naciśnij przycisk głośności, aby wyłączyć dzwonek dla połączeń przychodzących.

**Przycisk przywołania Menu:** Otwiera menu z elementami, które mają wpływ na aktualne ustawienia ekranu lub aplikacji. Aby zamknąć aplikację lub wykonać inną czynność, a nie jest widoczny odpowiedni przycisk na ekranie, spróbuj nacisnąć przycisk Menu.

**Przycisk powrotu do ekranu głównego:** Naciśnij przycisk ekranu głównego, aby zamknąć menu lub aplikację i powrócić do ekranu głównego. Na ekranie głównym naciśnij i przytrzymaj przycisk ekranu głównego, aby wyświetlić ostatnio używane aplikacje, a następnie kliknij na aplikację, którą chcesz otworzyć.

**Przycisk Wstecz:** Otwiera poprzedni ekran, w którym znajdował się użytkownik. Jeśli klawiatura ekranowa jest otwarta, to zamknij ją.

### 3.3. Ekran startowy i menu główne

Po uruchomieniu telefonu pojawi się ekran startowy. Jest to punkt wyjścia dla dostępu do wszystkich funkcji telefonu, wyświetlania ikon aplikacji, widgetów, odnośników i innych funkcji. Ekran startowy można dostosować poprzez zmianę tapety i dowolne przemieszczanie pożądaných elementów. Na ekranie startowym kliknij na **przycisk Menu**, aby przejść do menu głównego na ekranie, gdzie zostaną wyświetlone wszystkie zainstalowane aplikacje w telefonie.

### 3.4. Blokada i gaśnięcie ekranu

Odstęp czasu, po którym ekran zgaśnie, można ustawić w menu **Ustawienia → Ekran → Tryb uśpienia**. Krótkie naciśnięcie przycisku włączenia/wyłączenia spowoduje ponowne włączenie ekranu.

Jeżeli w ciągu 5 sekund po wyłączeniu ekranu nie nastąpi naciśnięcie przycisku włączenia/wyłączenia, dojdzie do zablokowania ekranu. Istnieje 5 różnych sposobów odblokowania ekranu w zależności od ustawień w menu **Ustawienia → Zabezpieczenia → Blokada ekranu**.

Standardowo żadna z tych opcji nie jest aktywna.

## 3.5. Użytkowanie klawiatury dotykowej

Tekst można wprowadzać za pomocą klawiatury ekranowej. Niektóre aplikacje otwierają klawiaturę automatycznie, w innych należy dotknąć pola tekstowego, w którym chcesz wprowadzić tekst.

Następnie pojawi się klawiatura.

Jeśli została zainstalowana dodatkowa klawiatura, należy ją najpierw aktywować w menu **Ustawienia** → **Język i tryb wprowadzania**.

## 3.6. Pasek powiadomień

Pasek powiadomień (listwa stanu) znajduje się w górnej części każdego ekranu.

Na nim znajdują się ikony pokazujące powiadomienia (po lewej stronie), ikony pokazujące stan telefonu (z prawej strony), programy działające w tle i aktualny czas.









Oznajmienie

Stan

	Naładowana bateria		Bateria jest częściowo rozładowana
	Rozładowana bateria		Niski stan naładowania baterii

	Ładowanie baterii		Brak sygnału
	Siła sygnału		3G aktywne
	EDGE aktywne		Tryb cichy
	Tryb wibracji		Wyciszenie dźwięku mikrofonu
	Włączony zestaw głośnomówiący		Ustawienia budzika
	Tryb samolotowy		

## Powiadomienia operacyjne (powiadomienia)

	Nowa wiadomość SMS lub MMS		Nowa wiadomość Gmail
	Nieodebrane połączenia		Trwające połączenie
	Połączenie zawieszono		Przekierowanie połączeń jest włączone
	Zawieszenie połączenia aktywne		Przechwytywanie ekranu
	Radio aktywne		Nadchodzące wydarzenie
	GPS aktywny		Odtwarzanie utworu
	Debugowania USB jest włączone		Telefon jest podłączony za pomocą kabla USB
	Odczyt danych		Pobieranie danych
	Nowy e-mail		Podłączenie słuchawek

Zainstalowane aplikacje w telefonie mogą umieszczać własne ikony na pasku powiadomień.

### **Otwieranie panelu powiadomień:**

Ściągnij górny rząd (powiadomień + stanu) **jednym** palcem w dół z górnej części ekranu.

W prawym górnym rogu znajduje się ikona przełącznika między ekranem powiadomień oraz ekranem stanu (z opisami).

Do ekranu stanu można przejść bezpośrednio z ekranu głównego poprzez ściągnięcie górnego rzędu w dół **dwoma** palcami.

## **3.7. Używanie czujników**

**Czujnik zbliżeniowy** wykrywa, jak blisko obiekt znajduje się od powierzchni ekranu. Zazwyczaj używany jest do wykrywania, czy twarz znajduje się przy ekranie, na przykład podczas połączenia telefonicznego. (Podczas rozmowy przez telefon czujnik wykrywa połączenie i blokuje klawiaturę, aby uniknąć przypadkowych naciśnień klawiszy oraz wyłącza ekran w celu oszczędzania baterii).

**Czujnik światła** dostosowuje jasność/kontrast ekranu do warunków oświetleniowych otoczenia.

**Czujnik grawitacyjny** wykrywa położenie telefonu i reaguje na zdarzenia w zależności od uruchomionej aplikacji.

Podczas stosowania niektórych funkcji następuje obracanie ekranu. Aby ustawić interfejs do utrzymywania orientacji podczas obracania urządzenia, wybierz **Ustawienia** → **Ekran** → **Autom. obracanie ekranu**.

Spowoduje to reakcję na zmianę kąta grawitacji w czasie rzeczywistym. Zazwyczaj jest używane w grach.

Reaguje na działania, takie jak przechylenie urządzenia w niektórych aplikacjach.

## 3.8. Dostępne złącza

### Podłączenie do komputera:

- Telefon można podłączyć do komputera za pomocą kabla USB. Podczas podłączania telefonu do komputera można przeprowadzić synchronizację danych za pomocą dedykowanego narzędzia zainstalowanego na komputerze, które można pobrać z Google Play Store lub Android Market i za pomocą którego można bezpośrednio przesyłać dane z urządzenia na komputer i odwrotnie (np. SnapPea dla systemu Windows i Android).
- Dane z karty SD, takie jak muzyka, zdjęcia i inne pliki można przesyłać z telefonu do komputera również za

pomocą kabla USB. Aby rozpocząć przesyłanie danych, należy wykonać następujące 4 kroki:

1. Podłącz telefon do portu USB komputera za pomocą kabla dołączonego do zestawu (pojawi się ostrzeżenie o podłączeniu urządzenia USB w trybie ładowania).
2. Otwórz panel powiadomień i kliknij przycisk Połączenie w trybie ładowania.
3. Podłącz kartę pamięci wybierając Podłącz kartę SD (karta i pamięć wewnętrzna stanie się niedostępna dla systemu operacyjnego telefonu, ale będzie dostępna dla systemu komputerowego).
4. Transfer plików można rozpocząć za pomocą aplikacji systemu operacyjnego komputera, jak tylko uzyska on dostęp do karty SD i pamięci telefonu i przypisze im nazwę dysku.

**Uwaga:**

Dostępem do telefonu steruje system komputerowy, prawa dostępu jednakże kontroluje telefon.

## Bluetooth

Technologia Bluetooth umożliwia połączenie z innym urządzeniem Bluetooth w promieniu 10 metrów z wykorzystaniem fal radiowych.

Dzięki tej technologii można:

- Wykonywać transfer plików między urządzeniami obsługującymi Bluetooth.
- Udostępniać pliki multimedialne między urządzeniami obsługującymi Bluetooth.
- Zdalnie sterować urządzeniem obsługującym Bluetooth.
- Podłączyć się zdalnie do komputera i uzyskać dostęp do internetu.

Przed użyciem funkcji Bluetooth należy włączyć ją w menu **Ustawienia** → **Bluetooth**.

Parowanie z innymi urządzeniami jest możliwe w menu **Ustawienia** → **Ustawienia Bluetooth** → **Wyszukaj urządzenia**. W menu wybierz urządzenie, do którego chcesz się podłączyć.

## Wi-Fi

Za pomocą technologii Wi-Fi™ można bezprzewodowo podłączyć się do internetu.

Dostęp do Internetu jest możliwy w domu (sieć osobista) i w miejscu publicznym (hotspoty):

- Sieci prywatne – zazwyczaj chronione. Właściciel sieci wymaga podania hasła lub klucza.

- Hotspot – zazwyczaj niechronione. Czasami przed podłączeniem wymagają prostego logowania na stronie dostawcy internetu.

Następujące kroki służą do aktywowania bezprzewodowego dostępu do Internetu:

- Przejdź do menu **Ustawienia** → **Wi-Fi**. (Telefon przeszuka dostępne sieci Wi-Fi i wyświetli listę tych, do których można się podłączyć. Zabezpieczone sieci oznaczone są ikoną kłódki. Jeśli telefon wykryje w okolicy sieć, do której się już wcześniej podłączyłeś, automatycznie spróbuje połączyć się ponownie.)
- Aby podłączyć się do nowo powstałej sieci Wi-Fi, kliknij na jej nazwę w menu **Ustawienia** → **Wi-Fi**.

Preferowany sposób podłączenia do internetu można ustawić w menu **Ustawienia** → **Inne** → **Sieć komórkowa** → **Ustawienia sieci**.

## Dane komórkowe

Zazwyczaj telefon jest bezpośrednio ustawiony do odbioru danych komórkowych według ustawień karty SIM. Jeżeli podłączenie nie jest dostępne od razu, należy skontaktować się z operatorem

i sprawdzić, czy usługa dla danej karty SIM jest aktywna, a także sprawdzić ustawienia telefonu zgodnie z zaleceniami operatora.

### **Włączenie usługi transmisji danych**

1. Dotknij ikony **Aplikacje → Ustawienia**.
2. W sekcji URZĄDZENIA naciśnij **Ustawienia Dual SIM → Dane komórkowe**.
3. Kliknij na wybranego operatora sieci (na górze jest karta w gnieździe SIM1, poniżej karta w gnieździe SIM2), aby włączyć usługi transmisji danych danej karty.

### **Konfigurowanie usług transmisji danych**

1. Dotknij ikony **Aplikacje → Ustawienia**.
2. W sekcji POŁĄCZENIA BEZPRZEWODOWE I SIECI dotknij przycisku **Inne → Mobilna transmisja danych**.
3. Skontroluj dla poszczególnych gniazd na karty SIM (ew. dostosuj następujące parametry):  
Tryb sieci – włącz szybką transmisję danych (3G) na tej karcie, którą chcesz wykorzystać do transmisji danych.

**Uwaga:**

Szybki transfer danych z zasady wymaga większej siły sygnału niż wolny transfer danych (2G). Oznacza to, że szybkość transmisji danych może zmieniać się w zależności od chwilowego stanu sygnału i szybciej zużywa się energia. Jeśli chcesz osiągnąć lepszą żywotność baterii, wybierz tylko dane 2G dla obu gniazd kart SIM. Jeśli włączysz transmisję danych 3G, telefon próbuje przekazywać dane z największą prędkością i monitoruje siłę sygnału stacji bazowej sieci komórkowej. Przy ikonie sygnału danej karty mogą się pojawiać symbole (H+, 3G, E – stopniowo zmniejszająca się dostępna prędkość) i odpowiednia moc sygnału. Przykładowo kombinacja najwyższej prędkości H+ oraz słabego sygnału spowoduje przetączenie prędkości na niższy stopień, przy czym zazwyczaj wzrośnie siła sygnału, ponieważ dla danej prędkości wystarczy niższe natężenie pola.

Nazwy punktów dostępowych – zawiera ustawienia parametrów sieci komórkowej, aby telefon z powodzeniem odbierał dane.

Telefon komórkowy automatycznie pobiera nazwy punktów dostępowych z karty SIM. Z tego powodu nie należy zmieniać ustawień punktów dostępowych. W przeciwnym wypadku połączenie sieciowe może nie działać.

Jeśli punkt dostępowy sieci zostanie usunięty lub dojdzie do jego zmiany, można utworzyć nowy punkt dostępu lub edytować istniejący. Do tego jednak potrzebujesz szczegółowych informacji od operatora.

Transmisji danych w roamingu –

W przypadku korzystania z transmisji danych za granicą zazwyczaj są pobierane wysokie opłaty. Z tego powodu jest ona domyślnie wyłączona i może być włączona w razie potrzeby. (Dotyczy to również wiadomości MMS).

**Uwaga:**

Każdy włączony system zużywa pewną ilość energii. Jeżeli nie korzystasz z niektórych systemów (Bluetooth, WiFi, transmisja danych, GPS...), wyłącz je. Przedłużysz w ten sposób czas pracy na baterie.

## 3.9. Pamięć magazynowa

Dostępne są 2 rodzaje pamięci użytkownika do przechowywania danych w telefonie: zapisywanie w wewnętrznej pamięci telefonu i na karcie pamięci SD.

Wewnętrzna pamięć telefonu jest przeznaczona głównie do instalacji aplikacji (patrz Instalowanie aplikacji) oraz dla innych danych informacyjnych, dane użytkownika mogą być przechowywane na zewnętrznej pamięci (pamięć telefonu).

Aplikacje i inne dane, które zostały pobrane z internetu lub skopiowane z innych urządzeń, zdjęcia, filmy lub inne zapisy są przechowywane w zewnętrznej pamięci magazynowej. Niektóre pliki, które mają być dostępne za pomocą aplikacji, takie jak muzyka, zdjęcia, filmy, itp., muszą być przechowywane na karcie pamięci SD lub zewnętrznej pamięci magazynowej. Aplikacje można również zainstalować na karcie SD (patrz instalacja aplikacji).

## 3.10. Kontakty




Aplikacja Kontakty pozwala na szybki i łatwy dostęp do osób, z którymi chcesz nawiązać kontakt. Podczas pierwszego włączenia telefonu i po zalogowaniu się na swoje konto Google, wszystkie

istniejące kontakty Google zostaną pobrane do telefonu. Następnie Twoje kontakty będą synchronizowane: wszelkie zmiany dotyczące kontaktów w telefonie lub aplikacji internetowej przy następnym logowaniu będą automatycznie zsynchronizowane. Kontakty z kont Exchange ActiveSync także będą synchronizowane w ten sposób. Informacje o kontaktach współdzielone z innymi aplikacjami, takimi jak Gmail, Wiadomości itp.

Jeśli masz więcej niż jedno konto zawierające dane kontaktowe, duplikaty kontaktów zostaną połączone w jedną pozycję. Proces ten można również przeprowadzać ręcznie.

## 3.11. Dzwonienie

### Wykonywanie połączeń

- Kliknij na ikonę rozmowy  na ekranie głównym lub na  na ekranie umożliwiającym wprowadzanie bezpośrednich numerów.
- Na liście kontaktów kliknij na żądany kontakt, a następnie naciśnij przycisk .
- W innych aplikacjach (jak np. Wiadomości SMS oraz MMS) w historii połączeń znajduje się również menu umożliwiające wykonanie połączenia telefonicznego.

**Uwaga:**


Jeśli w telefonie są dwie aktywne karty SIM, podczas wykonywania połączeń możesz zdecydować, która karta SIM zostanie użyta do nawiązania połączenia. Karty są oznaczone numerami 1 i 2, ewentualnie są rozróżnione kolorami, jeśli odpowiednio ustawisz opcje w menu Ustawienia Dual SIM.


Opcja ta jest dostępna na liście kontaktów, w liście połączeń oraz podczas bezpośredniego wybierania.

Podczas normalnego wybierania telefon zapyta, za pomocą której karty SIM chcesz nawiązać połączenie. Jeśli preferujesz konkretną kartę SIM do rozmów i nie chcesz, aby telefon pytał o tę opcję, należy określić tę kartę SIM w: Ustawienia/Ustawienia Dual SIM/Połączenia głosowe (Voice). Opcja Zawsze pytaj spowoduje przywrócenie tego pytania podczas normalnego wybierania numeru.


## Odbieranie/odrzucając połączeń


Aby odebrać połączenie, przesunij ikonę palcem w prawo, aż dotrze do zielonej

ikony . Aby odrzucić połączenie, przeciągnij ikonę palcem w lewo, aż

dotrze do czerwonej ikony .

W trakcie rozmowy możesz nacisnąć przycisk z boku w celu regulacji głośności,

dotknij ikony , która znajduje się na dole ekranu, aby otworzyć klawiaturę

numeryczną lub kliknij na ikonę  w celu edycji dźwięku, itp.

## 3.12. Wysyłanie wiadomości

Do komunikacji ze znajomymi można wykorzystać wiadomości tekstowe (SMS) oraz wiadomości multimedialne (MMS).

Wiadomości tekstowe (SMS) mogą mieć do 160 znaków. Jeżeli przekroczysz limit ilości znaków, wiadomość będzie automatycznie podzielona na kilka wiadomości.


Wiadomości multimedialne (MMS) mogą zawierać tekst i grafikę, nagrany dźwięk, plik dźwiękowy, wideo lub prezentację obrazków. Wiadomości zostaną automatycznie skonwertowane na wiadomości multimedialne, jeżeli tylko wybierzesz

adres poczty elektronicznej zamiast numeru telefonu, podasz temat wiadomości lub dołączysz plik multimedialny.

### **Uwaga:**

Wiadomości multimedialne (MMS) są przekazywane inaczej niż krótkie wiadomości tekstowe (SMS). Aby wysyłać i odbierać wiadomości multimedialne, usługa musi być włączona przez operatora danej karty SIM, potrzebne jest aktywne połączenie transmisji danych u operatora i w telefonie.

Naciśnij  w głównym menu na ekranie, aby przejść do wiadomości.

Po przyjęciu nowej wiadomości, pojawi się ikona w pasku stanu . Przeciągnij pasek stanu w dół i kliknij na wiadomość, aby ją odczytać.

## **3.13. Multimedia**

**Aplikacja Aparat** jest kombinacją aparatu fotograficznego i kamery, służy do tworzenia i udostępniania zdjęć i filmów wideo. Zdjęcia i filmy są zapisywane na karcie pamięci SD lub w pamięci telefonu.

**Galeria** służy do podglądu zdjęć i filmów, które zostały wykonane za pomocą aparatu fotograficznego lub zostały skopiowane na kartę SD. Zdjęcia można edytować i ustawiać je w telefonie jako tapetę lub zdjęcie kontaktu.

**Muzyka** – folder zawiera wszystkie pliki audio zapisane na karcie SD lub w pamięci telefonu.

**Wideo** – folder zawiera wszystkie pliki wideo zapisane na karcie SD lub w pamięci telefonu.

## 3.14. Aplikacje

Funkcjonalność telefonu komórkowego można rozszerzyć poprzez zainstalowanie dodatkowych aplikacji dla systemu operacyjnego Android. Aplikacje te można pobrać z Internetu, np. ze sklepu Google Play. Istnieją aplikacje bezpłatne (zawierające reklamę) lub aplikacje płatne. Należy sprawdzić informacje dotyczące danej aplikacji.

### **Istnieją 3 sposoby instalacji aplikacji w telefonie:**

- Bezpośrednie pobranie aplikacji z internetu. Ta metoda jest najbardziej popularna i najbardziej praktyczna, także

ze względu na aktualizacje aplikacji. Po zakończeniu pobierania wybierz z listy pobranych aplikacji wymaganą aplikację, którą chcesz zainstalować w telefonie.

**Uwaga:** Sposób instalacji zależy od rodzaju przeglądarki.

- Pobierz aplikację na dysk lokalny na komputerze i zainstaluj ją z komputera do telefonu za pomocą odpowiedniej aplikacji, takiej jak np. SnapPea.
- Jeśli w telefonie jest zainstalowany menedżer plików telefonu (zazwyczaj jest on zainstalowany fabrycznie), można za jego pomocą przesyłać i pobierać aplikacje na kartę SD. Znajdź aplikację, którą chcesz zainstalować i kliknij na nią.

**Uwaga:** Aby zainstalować aplikacje pobrane z innych źródeł niż sklep Google Play, należy włączyć tę opcję w menu

**Ustawienia → Zabezpieczenia → Zezwól na instalację aplikacji z nieznanymi źródłami.**



**Ostrzeżenie:**

**Aplikacje pobrane z Internetu mogą pochodzić z różnych źródeł. Aby chronić telefon i dane osobiste, pobieraj aplikacje tylko z zaufanych źródeł.**

## Zarządzanie aplikacjami:

Przejdź do menu **Ustawienia** → **Aplikacje**

→ **Zarządzanie aplikacjami**, w celu wyświetlenia listy wszystkich aplikacji.

Wybierz konkretną aplikację poprzez kliknięcie, aby przejść do wybranej aplikacji. Na ekranie głównym pojawią się informacje dotyczące danej aplikacji wraz z przyciskami sterującymi.

**Wymuś zakończenie** umożliwia zakończenie aplikacji bez uprzedniego potwierdzenia.

**Odinstaluj** aplikację, której już nie potrzebujesz, w celu zwolnienia miejsca w pamięci magazynowej dla innych danych / aplikacji.

**Usuń dane** – usunięcie danych użytkownika w aplikacjach (jak np. konta, bazy danych, ustawienia itp.).

**Przenieś na kartę SD / do telefonu** – przesunięcie aplikacji zainstalowanych w pamięci telefonu / karcie SD na kartę SD / do pamięci telefonu.

**Wyczyść cache** – usunięcie tymczasowych danych aplikacji zapisanych w telefonie.

**Uwaga:**

Uruchomione aplikacje (niektóre z nich mogą działać bez wiedzy użytkownika podczas uruchamiania systemu) mogą zużywać większą ilość energii. Jeżeli czas pracy na baterie jest krótki, choć bateria nie ma skończonej żywotności, sprawdź uruchomione aplikacje. W szczególności aplikacje, które samodzielnie instalowałeś. Zamknij i zakończ aplikacje, które są obecnie nieużywane. Ewentualnie możesz je także odinstalować. Jeśli nie masz pewności, jak to zrobić, zapytaj ekspertów.

### 3.15. GPS

Odbiornik GPS (Global Positioning System) w telefonie umożliwia znalezienie poszukiwanej lokalizacji. Dokładność określenia lokalizacji zależy głównie od liczby sygnałów z satelitów GPS, najwyższa ilość najczęściej występuje na otwartych terenach. Wysokie budynki w okolicy, naturalne przeszkody, drzewa, itp. zmniejszają dokładność lub całkowicie uniemożliwiają określenie miejsca.

Aby korzystać z tej funkcji, należy zainstalować aplikację z obsługą GPS, na przykład Google Maps.

## 4. Pytania i odpowiedzi

<p>Zły odbiór. Niski poziom sygnału. Zrywanie połączenia.</p>	<p>Miejsce o złym odbiorze (pomiędzy wysokimi budynkami lub drzewami, wewnątrz niektórych budynków) Miejsce o złym odbiorze (zakłócenia radiowe lub przemysłowe) Duża odległość od stacji bazowej („nadajnika”)</p>	<p>Oddal się od miejsca o złym odbiorze jak najdalej. Zmień miejsce odbioru tak, aby być bliżej stacji bazowej.</p>
<p>Echo podczas rozmowy lub szum</p>	<p>Sieć operatora jest obecnie w złym stanie lub jest przeciążona.</p>	<p>Spróbuj rozłączyć się i zadzwonić ponownie.</p>
<p>Błąd połączenia z siecią.</p>	<p>Słaby sygnał lub sieć operatora karty SIM jest poza zasięgiem.</p>	<p>Wybierz inne miejsce.</p>
<p>Błąd karty SIM</p>	<p>Karta SIM jest uszkodzona lub nieprawidłowo włożona. Zanieczyszczone kontakty karty SIM.</p>	<p>Sprawdź kartę SIM lub sposób, w jaki została włożona do telefonu. Delikatnie przeczyszczyć styki karty SIM.</p>

Nie można nawiązać połączenia	Połączenia są zabronione za pośrednictwem telefonu lub operatora (usługa prepaid). Ograniczona możliwość połączeń tylko z określonymi numerami.	Sprawdź, czy masz aktywną usługę na karcie SIM. Sprawdź blokadę połączenia w telefonie.
Brak kontaktu zapisanego wcześniej.	Lista kontaktów pokazuje tylko kontakty na karcie SIM lub w telefonie. Aktywne filtrowanie.	Przełącz listę tak, aby wyświetlała kontakty na karcie SIM lub w telefonie, wyczyść filtr.
Nie można utworzyć nowego kontaktu lub zapisać numeru.	Pamięć kontaktów na karcie SIM lub w telefonie jest pełna.	Sprawdź ilość wolnego miejsca, przesuń kontakty z karty SIM do telefonu, usuń niektóre kontakty.
Nie można włączyć danej usługi operatora.	Usługi mogą być niedostępne lokalnie lub ogólnie. Usługa może być płatna.	Upewnij się, że dostawca oferuje usługę w tym miejscu. Skontroluj, czy uiścisz opłatę za płatną usługę.

Wadliwe działanie oprogramowania, aplikacji	Aplikacja lub oprogramowanie telefonu uszkodzone, niewłaściwe ustawienia.	Skontroluj ustawienia. Uruchom ponownie aplikację. Wykonaj kopię zapasową danych i przywróć ustawienia fabryczne aplikacji, ew. ponownie zainstaluj aplikację.
Wadliwe działanie elementu systemu	Uszkodzony lub nieprawidłowo skonfigurowany system.	Skontroluj ustawienia. Uruchom ponownie telefon. Wykonaj kopię zapasową danych i przywróć ustawienia fabryczne, ew. zainstaluj ponownie system telefonu w autoryzowanym serwisie.

Nie da się naładować baterii.	Uszkodzony kabel. Ładowanie w mrozie lub przy wysokiej temperaturze otoczenia. Uszkodzony zasilacz lub bateria.	Użyj innego lub nowego kabla. Najlepiej ładować urządzenie w temperaturze pokojowej lub w przedziale 0 °C – 40 °C. Wymień zasilacz lub baterię w autoryzowanym serwisie.
Zbyt krótki czas pracy lub czas gotowości (Standby)	Bateria nie została w pełni naładowana. Bateria przekroczyła swój okres użytkowania (czas eksploatacji dobiegł końca). Telefon jest poza zasięgiem sieci.	Naładuj baterię całkowicie. Zużyta baterię wymień w autoryzowanym serwisie. Telefon intensywnie szuka sygnału i zużywa więcej energii.

### Ważne uwagi:

- 1) Przed każdą instalacją, zmianą systemu lub jego elementu, modyfikacją ustawień sprzętu należy wykonać kopię zapasową ważnych danych osobistych.

- 2) Zaleca się wykonywanie kopii zapasowej regularnie, nawet bez bodźców zewnętrznych, aby uniknąć utraty ważnych danych w razie zewnętrznego uszkodzenia lub utraty telefonu.
- 3) Przechowuj w bezpiecznych miejscach hasła, kody PIN i inne kody zabezpieczeń, aby zapobiec niewłaściwemu wykorzystaniu danych osobowych.

## 5. Specyfikacja techniczna

<b>Nazwa modelu</b>	Element P431	
<b>Procesor</b>	Typ procesora	Quad-Core ARM Cortex A7 1.2GHz
<b>Sieć</b>	Pasma sieci komórkowych	GSM 850/900/1800/1900 MHz WCDMA 900/2100 MHz
	Sieci komórkowe	GSM/GPRS/EDGE WCDMA R99, Rel 5 HSDPA, Rel 6 HSUPA, Rel 7 HSPA+, Rel 8 DC-HSPA+
	Dual-SIM	Tak
<b>Sieci 3G</b>	Prędkość transferu w sieci 3G	DC-HSPA+ 42 MB/s; HSUPA 5,76 MB/s
<b>Nazwa procesora</b>		Qualcomm:MSM8212
<b>Pamięć</b>	Wbudowana pamięć	ROM: 8 GB RAM: 1 GB
	Pamięć dodatkowa (SD, MicroSD itd.)	Karta T-Flash
	Maksymalna pojemność karty pamięci	32 GB
<b>Czujniki</b>	Czujnik zbliżeniowy	Tak
	Czujnik światła	Tak
	Akcelerometr	Tak
	Kompas	Tak
<b>Łączność</b>	Wersja Bluetooth	BT4.0+EDR+A2DP
	Wersja i prędkość USB	USB 2.0
	WiFi	IEEE 802.11b/g/n wireless
	NFC	Nie
	Ładowanie	MicroUSB

<b>Radio FM</b>	FM	Tak (FM 87,5–108 MHz)
<b>Urządzenia wejściowe</b>	Ekran dotykowy	Tak, pojemnościowy, wielodotykowe sterowanie
	Przyciski boczne (regulacja głośności)	Tak
	Pozostałe przyciski	Główny wyłącznik
<b>Wyświetlacz</b>	Typ ekranu głównego, wymiary, rozdzielczość i zakres kolorów	4,3" QHD (960 × 540)
	Wykonanie ekranu	OGS
<b>Aparat fotograficzny</b>	Chip aparatu fotograficznego	CMOS
	Przedni aparat fotograficzny	2,0 MP FF
	Tylny aparat fotograficzny	8,0 MP AF
	Autofocus	Tak
	Lampa błyskowa	LED
<b>Bateria</b>	Pojemność baterii	1600 mAh
	Czas czuwania	Jedna karta: 320 godzin; dwie karty: 160 godzin
<b>Parametry konstrukcyjne</b>	Charakterystyka	Płaski, całkowicie dotykowy ekran
	Wymiary	126,3 × 62,9 × 7,8 mm

<b>Funkcjonalność</b>	Nawigacja GPS	GPS/AGPS/Glonass
	Głośnik	Tak
	Komunikacja IM	Wyłącznie wsparcie dla oprogramowania firm trzecich
	E-mail	Protokoły POP, IMAP, SMTP, AOL oraz GMAIL
	Mapy	Wyłącznie wsparcie dla oprogramowania firm trzecich
	Gry	Wyłącznie wsparcie dla oprogramowania firm trzecich
	Zapis	Tak
<b>Platforma</b>	System operacyjny	Android 4.3
<b>JAVA</b>		Nie
<b>SMS</b>	Pamięć magazynowa wiadomości SMS	Zależna od wielkości pamięci magazynowej
	Usługi sieci	Tak
<b>Internet</b>	WAP	Tak
	www	Tak

<b>Organizacja i dostosowanie</b>	Kalendarz	Tak (obsługa synchronizacji z Kalendarzem Google)
	Notatki	Tak
	Przypomnienia	Tak
	Budzik	Tak
	Kalkulator	Tak
	Przelicznik walut	Tak
	Nagrywanie dźwięku	Tak
	Stoper	Tak
	Wibracje	Tak
	Tapety	Tak
	Dzwonki	Tak
	Czas globalny	Tak
	Tryb samolotowy	Tak
	Czytanie e-booków	Tak
<b>Format plików</b>	Format dzwonek	MP3, AAC, AAC+, eAAC+, OGG, MIDI
	Formaty obrazków	JPG, BMP, PNG
	Format plików dźwiękowych	MP3, AAC, AAC+, eAAC+, MIDI, WMA
	Koder dźwięku	AAC, AMR-WB, AMR-NB, EVRC
	Dekoder wideo	MP4, H.263, H.264
	Koder wideo	MP4, H.264
<b>Akcesoria</b>	Karta pamięci	Nie
	Stuchawki	Tak, 3,5 mm audio jack
	Kabel USB do transmisji danych	Tak
	Ładowarka	Tak
	Krótki przewodnik	Tak

Powyższe dane mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Symbol CE na urządzeniu, instrukcji obsługi oraz na opakowaniu oznacza, że urządzenie jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami dyrektywy R&TTE, 1995/5/EC, Dyrektywa niskiego napięcia 73/23/EEC. Deklaracja zgodności znajduje się na stronie internetowej [www.sencor.cz](http://www.sencor.cz).

## WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE GOSPODARKI ZUŻYTYM OPAKOWANIEM

Zużyty materiał opakowaniowy należy dostarczyć do punktu przeznaczonego do składowania odpadu, wyznaczonego przez urzędy lokalne.



### UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol, umieszczony na produktach lub w ich dokumentacji, oznacza, że zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych nie wolno likwidować wraz ze zwykłym odpadem komunalnym. W celu zapewnienia należytej likwidacji, utylizacji i recyklingu tych wyrobów należy przekazać je do wyznaczonych składnic odpadów. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zamiast tego zwrócić tego rodzaju wyroby lokalnemu sprzedawcy przy kupnie ekwiwalentnego nowego produktu. Właściwa likwidacja produktów pozwoli zachować cenne źródła surowców naturalnych i pomoże ograniczyć negatywny wpływ niewłaściwego składowania odpadów na środowisko naturalne. Szczegółowych informacji udzielą Państwu urzędy miejskie lub najbliższe składnice odpadów. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego rodzaju odpadu mogą zostać nałożone kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

## **Dotyczy przedsiębiorców z krajów Unii Europejskiej**

Jeśli chcą Państwo likwidować urządzenia elektryczne i elektroniczne, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji od sprzedawcy lub dostawcy wyrobu.

## **Likwidacja wyrobów w krajach spoza Unii Europejskiej**

Symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeśli chcą Państwo zlikwidować ten wyrób, prosimy o uzyskanie potrzebnych informacji dotyczących prawidłowego sposobu likwidacji od lokalnych urzędów lub od sprzedawcy.

**CE** Produkt odpowiada wymaganiom dyrektyw UE, dotyczącym kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

# SENCOR®

## PL Warunki gwarancji

### **Karta gwarancyjna nie jest częścią pakietu urządzenia.**

Produkt objęty jest 24 – miesięczną gwarancją, począwszy od daty zakupu przez klienta. Gwarancja jest ograniczona tylko do przedstawionych dalej warunków. Gwarancja obejmuje tylko produkty zakupione w Polsce i jest ważna tylko na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Gwarancja obejmuje tylko produkty funkcjonujące w warunkach gospodarstwa domowego (nie dotyczy produktów oznaczonych jako „Professional”). Zgłoszenia gwarancyjne można dokonać w autoryzowanej sieci serwisowej lub w sklepie, gdzie produkt został nabyty. Użytkownik jest zobowiązany zgłosić usterkę niezwłocznie po jej wykryciu, a najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania okresu gwarancyjnego. Użytkownik jest zobowiązany do przedstawienia i udokumentowania usterki. Tylko kompletne i czyste produkty (zgodnie ze standardami higienicznymi) będą przyjmowane do naprawy. Usterki będą usuwane przez autoryzowany punkt serwisowy w możliwie krótkim terminie, nieprzekraczającym 14 dni roboczych. Okres gwarancji przedłuża się o czas pobytu sprzętu w serwisie. Klient może ubiegać się o wymianę sprzętu na wolny od wad, jeżeli punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe. Aby produkt mógł być przyjęty przez serwis, użytkownik jest zobowiązany dostarczyć oryginały: dowodu zakupu (paragon lub faktura), podbitej i wypełnionej karty gwarancyjnej, certyfikatu instalacji (niektóre produkty).

### **Gwarancja zostaje unieważniona, jeśli:**

- usterka była widoczna w chwili zakupu;
- usterka wynika ze zwykłego użytkowania i zużycia;

- produkt został uszkodzony z powodu złej instalacji, niezastosowania się do instrukcji obsługi lub użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem;
- produkt został uszkodzony z powodu złej konserwacji lub jej braku;
- produkt został uszkodzony z powodu zanieczyszczenia, wypadku lub okoliczności o charakterze sił wyższych (powódź, pożar, wojny, zamieszki itp.);
- produkt wykazuje złe działanie z powodu słabego sygnału, zakłóceń elektromagnetycznych itp.;
- produkt został uszkodzony mechanicznie (np. Wytłamany przycisk, upadek, itp.);
- produkt został uszkodzony z powodu użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nośników, akcesoriów, baterii, akumulatorów itp. lub z powodu użytkowania w złych warunkach (temperatura, wilgotność, wstrząsy itp.);
- produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieautoryzowany personel;
- użytkownik nie jest w stanie udowodnić zakupu (nieczytelny paragon lub faktura), dane na przedstawionych dokumentach są inne niż na urządzeniu;
- produkt nie może być zidentyfikowany ze względu na uszkodzenie numeru seryjnego lub plomby gwarancyjnej.

Sprzęt marki Sencor serwisuje ogólnopolska sieć serwisowa ARCONET. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu. W razie problemów ze znalezieniem najbliższego punktu serwisowego, prosimy o sprawdzenie na stronie internetowej lub kontakt telefoniczny.

**[www.arconet.pl](http://www.arconet.pl) tel. kontaktowy (061) 879 89 93**

Więcej informacji na **[www.sencor.pl](http://www.sencor.pl)**.

# SENCOR®

Let's live!

Designed in Europe by Sencor®, Made in China

[www.sencor.cz](http://www.sencor.cz)

